

Banff, Alberta, Canadá

15 – 16 de mayo de 2008

# VIII Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas



Reunión Preparatoria Manuel de Delegados

[www.cdma2008.ca](http://www.cdma2008.ca)

Canadá



## MENSAJE DE BIENVENIDO

---

Estimado colega:

En nombre del Ministro de Defensa Nacional, me complace darle la bienvenida a Banff para participar en la Reunión Preparatoria de la VIII Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas (CMDA). Estoy seguro de que disfrutará de la majestuosidad y hospitalidad del Hotel Fairmount Banff Springs, que es un icono canadiense.

Canadá ha considerado por mucho tiempo la CMDA como una excelente oportunidad para que las naciones de nuestro hemisferio intercambien ideas, compartan experiencias y fomenten la cooperación en materia de defensa y seguridad. Es un honor ser su anfitrión en 2008.

La Reunión Preparatoria es fundamental para el éxito general de la CMDA 2008; en ella los delegados de los países participantes en la CMDA debatirán y aprobarán una serie de documentos clave, incluido el proyecto de Declaración de Banff y el temario de la Conferencia.

Por ello, lo animo a participar activamente. Su contribución ayudará a continuar con los enormes progresos que se han realizado para mejorar las relaciones en materia de defensa y seguridad en el hemisferio.

Esperando impaciente nuestra reunión, queda de Usted muy atentamente,

**Coronel (en retiro) J. Michael Snell**  
*Director Ejecutivo*

## OBJETIVOS DE LA REUNIÓN PREPARATORIA

---

Los objetivos de la Reunión Preparatoria son:

- Definir y aprobar el temario de la VIII Conferencia.
- Designar a los moderadores, relatores y correlatores.
- Aprobar la lista de observadores que serán invitados a la VIII Conferencia.
- Examinar posibles propuestas para actualizar el Reglamento de la Conferencia.
- Discutir el proyecto de Declaración de Banff.
- Recibir candidaturas a Sede de la IX Conferencia.
- Discutir el Proyecto Lecciones Aprendidas.
- Presentar el programa y las instrucciones administrativas para la VIII Conferencia.



## ANFITRIONES CANADIENSES



**Vincent Rigby**  
*Viceministro Adjunto (POL)*  
Estado Mayor de la Defensa Nacional



**J. Michael Snell**  
*Coronel (en retiro)*  
Director Ejecutivo

## BANFF Y SUS ALREDEDORES

El Parque Nacional de Banff se encuentra en las Montañas Rocallosas canadienses. Atrae unos 4 millones de visitantes al año. También es un sitio denominado Patrimonio Mundial de la Humanidad por UNESCO.

La localidad con más habitantes en el Parque Nacional de Banff es el pueblo de Banff. Éste es un lugar muy especial y nos sentimos orgullosos de recibir visitantes y prestar servicios turísticos sin perder el encanto de un pequeño pueblo montañoso.

El Pueblo de Banff está en la provincia de Alberta en la esquina sudoeste del Parque Nacional de Banff y al oeste de Calgary.

El pueblo queda a unos 90 minutos de Calgary por la carretera Trans Canadá y a menos de dos horas del Aeropuerto Internacional de Calgary. El poblado del Lago Louise está 50 minutos más al oeste, también dentro del Parque Nacional de Banff.

Como la extensión de Banff no alcanza a 4 km cuadrados y está rodeado de terrenos montañosos y terrenos silvestres del parque, la localidad realmente comparte su espacio con la fauna. Según algunos, es tan posible que un habitante local

camino al trabajo vea un ciervo como un perro del vecindario. No es poco común ver alces, ovejas y osos cerca del pueblo lleno de árboles, parques y senderos.

Nuestro pueblo ofrece abundantes oportunidades de hacer ... de todo: desde actividades al aire libre a exhibiciones de arte y cultura de categoría mundial.

El Pueblo de Banff desempeña un papel importante y de vanguardia en la sociedad ambientalmente conciente de hoy.

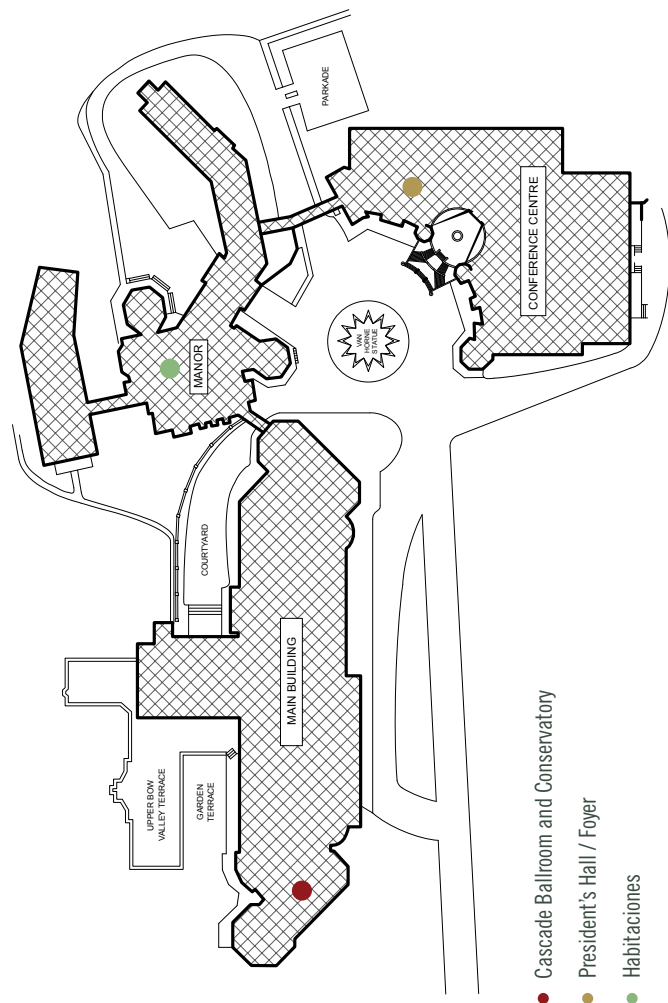
Banff es uno de sólo dos municipalidades en un parque nacional canadiense. Por esa especial posición nuestra, hacemos grandes esfuerzos para promover el aprecio y el respeto por la naturaleza y la cultura de montaña; y cumplimos con las responsabilidades de ser un poblado en un parque nacional. El Plan de Manejo del Parque Nacional de Banff es un documento que sirve de guía al Pueblo de Banff.



## HABITACIONES E INSTALACIONES PARA LA CONFERENCIA

- Todos los delegados se alojarán en el ala Stanley Thompson del Hotel Fairmont Banff Springs. Esas habitaciones quedan directamente frente al patio del Centro de Conferencias y por tanto facilita el acceso.
- Alojamiento y comidas serán ofrecidas por Canadá por hasta dos (2) delegados por país asistente desde la noche del 14 de mayo de 2008 hasta la mañana del 17 de mayo de 2008. Comunicamos a los delegados que todos los gastos de habitación, comidas, bebidas, servicios en la habitación (películas, teléfono, mini bar, etc.), y demás gastos fuera de los específicamente incluidos, correrán por cuenta del individuo y serán cobrados a su tarjeta de crédito.
- La Recepción de Bienvenida y la mayoría de las comidas se realizarán en el Salón de Baile Cascade ubicado en el Hotel.
- El 16 de mayo de 2008, la comida de la noche consistirá en un paseo progresivo de restaurantes locales. Se dará transporte para este evento y están invitados todos los delegados. La vestimenta para la ocasión será informal.
- Todas las Sesiones Plenarias se realizarán en el Salón de Presidentes (Centro de Conferencias).
- Habrá un Café internet para delegados en el vestíbulo del Salón de Presidentes.
- Se puede arreglar transporte local limitado para las necesidades oficiales de los delegados con el Coordinador de Transporte.
- Ver diagramas del hotel y centro de conferencias en la página siguiente.
- Vestimenta para todas las sesiones de la reunión será traje de negocios (chaqueta y corbata).

## HOTEL Y INSTALACIONES PARA LA CONFERENCIA



# PROGRAMA OFICIAL

---

## Miércoles 14 mayo 2008

---

<b>19:00</b>	Cascade Ballroom and Conservatory	<i>Recepción de bienvenida</i>
--------------	--------------------------------------	--------------------------------

---

## Jueves 15 mayo 2008

---

<b>07:00–08:30</b>	Cascade Ballroom	<i>Desayuno</i>
<b>09:00–09:30</b>	President's Hall	<i>Palabras de Introducción/ Administración</i>
<b>09:30–09:45</b>	President's Hall	<i>Apertura</i>
<b>09:45–10:00</b>	President's Hall Foyer	<i>Café</i>
<b>10:00–12:00</b>	President's Hall	<i>Sesión Plenaria</i>
<b>12:00–13:30</b>	Cascade Ballroom	<i>Almuerzo</i>
<b>13:30–17:30</b>	President's Hall	<i>Sesión Plenaria</i> <small>(Receso durante la Sesión para tomar té)</small>
<b>19:00–21:00</b>	Cascade Ballroom	<i>Cena</i>

---

## Viernes 16 mayo 2008

---

<b>06:00–07:30</b>	Cascade Ballroom	<i>Desayuno</i>
<b>08:00–12:00</b>	President's Hall	<i>Sesión Plenaria</i> <small>(Receso durante la Sesión para tomar café)</small>
<b>12:00–13:30</b>	Cascade Ballroom	<i>Almuerzo</i>
<b>13:30–15:30</b>	President's Hall	<i>Sesión Plenaria</i> <small>(Receso durante la Sesión para tomar té)</small>
<b>15:30–16:45</b>	President's Hall	<i>Palabras de clausura e Informe administrativo</i>
<b>19:30–22:00</b>	Paseo Progresivo de Restaurantes y Banff	<i>Cena Paseo</i>

---

## Sábado 17 mayo 2008

---

<b>06:30–08:00</b>	Cascade Ballroom	<i>Desayuno</i>
<b>Diversas horas</b>	Banff a Calgary	<i>Partida de delegados</i>  (Transporte terrestre proporcionado por la Secretaría de la CMDA)